



PUEBLO/SOCO

Pueblo

What will 2026 bring for Pueblo?

Page 7

ESTA SEMANA THIS WEEK

COMMUNITY COMUNIDAD

Denver Scholarship Foundation

A top nonprofit continues their commitment to students achieving a college education.

2

COMMENTARY COMENTARIO

Reflexiones sobre 2026

Recuerdo cuando un gran alcalde latino nos pidió que “imagináramos una gran ciudad.” Luego, con fe, unidad y trabajo, condujo a Denver a un renacimiento.

6

SPORTS DEPORTES

Broncos earn top seed

The Super Bowl goes through Denver, after the Broncos lock up top AFC spot with 19-3 win over the L.A. Chargers.

9

COLORADO'S #1 HISPANIC-OWNED BILINGUAL PUBLICATION

LaVozColorado

VOL. LII NO. 1

National Association of Hispanic Publications

January 7, 2026



Photo courtesy: Denver Broncos/Gabriel Christus

A 2026 plan to be a better you

ERNEST GURULÉ

We have just completed the first week of our annual fifty-two-week cycle around the sun. It is a 365 day trip marked by moments of accomplishment and reflection, a time when we consider the many things that we did over the last twelve months, as well as those others that, perhaps, we failed to do, postponed until the calendar once again reminded us that it might be a good time for a second run at them.

The categories for these things---either accomplished or neglected---can be personal; they can be professional; they can be moral, spiritual or occupy another category. They can be shared or remain private, for full display or held closely, inner sanctum safe.

But the new year signals one more chance to recalibrate and that means new resolutions, new

CONTINUED ON PAGE 3 >>

Un plan para 2026: ser una mejor versión de uno mismo

Acabamos de completar la primera semana de nuestro ciclo anual de cincuenta y dos semanas alrededor del sol. Es un viaje de 365 días marcado por momentos de logros y reflexión, un tiempo en el que consideramos las muchas cosas que hicimos durante los últimos doce meses, así como aquellas otras que, quizás, no hicimos, pospuestas hasta que el calendario nos recordó que podría ser un buen momento para intentarlo de nuevo.

Las categorías de estas cosas – ya sean logradas o descuidadas – pueden ser personales; pueden ser profesionales; pueden ser morales, espirituales o pertenecer a otra categoría. Pueden ser compartidas o permanecer privadas, para ser mostradas abiertamente o guardadas celosamente en la intimidad.

CONTINUA EN PÁGINA 10 >>

Colorado's #1 Bilingual
www.lavozcolorado.com



Denver Scholarship Foundation continues goals

From the Publisher – There are many nonprofits doing great work in Colorado, many in the name of education and the continuance of education. The Denver Scholarship Foundation is one of those hardworking, dedicated foundations which allows students to seek a college education via scholarships. This year the Denver Scholarship Foundation helped many students achieve that goal. Below is a letter from Lori Rabinowitz, Chief Executive Director, that highlights their goals and accomplishments. That goal is about increasing the number of students to achieve a college education. The Denver Scholarship Foundation continues their work in 2026. If our readers are so inclined to help a nonprofit, espe-

cially in the field of education, please consider donating to the Denver Scholarship Foundation.

Happy New Year from all of us at Denver Scholarship Foundation (DSF)! As we welcome 2026, we wish you, and everyone you care about most, a year filled with good health, joy, and prosperity.

Thanks to your continued support over the past year, DSF reached more Denver Public Schools (DPS) students and DSF Scholars than ever before – supporting them on their paths to college completion, career success, and lifelong opportunity. Your partnership creates meaningful, lasting impact for our students and the future of Denver.

Together, we celebrated many milestones in 2025, including awarding scholarships to the largest class of

DSF Scholars in our history. To see how your support continues to make a difference, visit the DSF Stories section of our website denverscholarship.org and learn more about the experiences and successes of DPS graduates, DSF Scholars, Alumni, and their families.

Our growing network of more than 11,600 DSF Alumni are gifting their talents throughout our community while opening doors for the next generation. Thank you for believing in Denver students as they pursue college and career success, and lifelong opportunity.

Wishing you all the best in 2026 – and thank you, as always, for your partnership.

Lorii Rabinowitz
Chief Executive Officer

La Fundación de Becas de Denver continúa con sus objetivos

Nota de la editoria: En Colorado existen muchas organizaciones sin fines de lucro que realizan una labor admirable, muchas de ellas dedicadas a la educación y a su continuidad. La Fundación de Becas de Denver es una de estas fundaciones comprometidas y trabajadoras que permite a los estudiantes acceder a la educación superior a través de becas. Este año, la Fundación de Becas de Denver ayudó a muchos estudiantes a alcanzar este objetivo. A continuación, encontrarán una carta de Lorii Rabinowitz, Directora Ejecutiva, que destaca sus

metas y logros. Su objetivo es aumentar el número de estudiantes que obtienen una educación universitaria, y la Fundación de Becas de Denver continuará con su labor en 2026. Si nuestros lectores desean apoyar a una organización sin fines de lucro, especialmente en el ámbito de la educación, les invitamos a considerar la posibilidad de donar a la Fundación de Becas de Denver.

¡Feliz Año Nuevo de todos en la Fundación de Becas de Denver (DSF)! Al dar la bienvenida al 2026, les deseamos a ustedes y a sus seres queridos un año lleno de salud, alegría y prosperidad.

finalización de sus estudios universitarios, el éxito profesional y oportunidades para toda la vida. Su colaboración genera un impacto significativo y duradero para nuestros estudiantes y el futuro de Denver.

Juntos, celebramos muchos hitos en 2025, incluyendo la concesión de becas a la generación más numerosa de becarios DSF de nuestra historia. Para ver cómo su apoyo sigue marcando la diferencia, visite la sección Historias DSF de nuestro sitio web denverscholarship.org y conozca más sobre las experiencias y los éxitos de los graduados de DPS, los becarios DSF, los exalumnos y sus familias.

Nuestra creciente red de más de 11,600 exalumnos de DSF comparte su talento con nuestra comunidad y abre puertas para la próxima generación. Gracias por confiar en los estudiantes de Denver en su búsqueda del éxito universitario y profesional, y en oportunidades para toda la vida.

Les deseo todo lo mejor para 2026 y, como siempre, gracias por su colaboración.

Lorii Rabinowitz
Chief Executive Officer



CONNECT *for* **HEALTH**
COLORADO®

**Cuida tu salud.
Cuida tu futuro.**

Inscríbete
antes del 15 de enero para
estar cubierto en 2026.

Asegura tu plan

ConnectforHealthCO.com/es



We've launched our NEW website!
Go check us out! Scan the QR Code



www.lavozcolorado.com
12021 Pennsylvania St., Ste. 201 Thornton, CO. 80241
303-936-8556 - News@lavozcolorado.com

LaVozColorado

A 2026 plan to be a better you

CONTINUED FROM PAGE 1

goals, new aspirations. Or, as we grow older, one more chance.

What, though, is a goal? A resolution? Are they aspirational or inspirational? Worthy of personal discipline and action or ephemeral, lofty, momentary or simply intimately private?

A goal is a target, something with a starting point and an end line. It is well defined. It is a commitment to go from the bottom of the mountain to the top of the peak or, more incrementally, to reach a rung higher on the ladder than the one currently occupied.

A resolution is a promise, the altering of an arc of self. More often it is not a proclamation but a more personal course altering and, often an open ended vow, perhaps to be more kind, more patient, more caring, even something as simple as more punctual.

But goals and promises are as individual as fingerprints. They are made for self as often as they are commitments to others.

LaVozColorado chose people across the metro area--most well-known--to share their goals and resolutions for 2026. Here is a sample.

Rosemary Rodriguez, former Denver City Council and Denver School Board:

“To practice self-care and be useful where I can. Charles Dickens said, ‘no one is useless in this world who lightens the burden of another.’”

Federico Pena, former Denver Mayor and Presidential Cabinet member:

“My priority is to spend more time with my four grandchildren...where I can have the most meaningful impact with love, joy and support. They are, indeed, the future.

As for our nation, I pray that as Americans we can find a way to respect one another, to learn from each other and to ultimately unite ourselves as trustful Americans for some in the world seek to undermine our nation and our democracy while we remain divided.” (The Pena ‘line’ expanded by on December 23rd with the arrival of a baby girl.)

Rhonda Solis, former member Colorado State Board of Education and current serves on Aims Community

College Board of Trustees:

Education and the right to vote are the two equalizers in our society and may we keep fighting for both in 2026!

Andrew Hudson, former Press Secretary to Denver Mayor Wellington Webb and President Andrew Hudson Jobs:

“A laser-sharp focus is your job seeking GPS. With a focus, you won’t waste time applying for irrelevant jobs. Don’t fall into the board trap where all you do is apply for jobs on job boards. Job seeking is a full contact sport with requires networking, cold calling and putting yourself out there.” (Hudson has operated AndrewHudsonsJobslist.com for more than twenty years. He has helped thousands of job seekers with jobs and employment and career advice. His jobsite is free and advertises hundreds of metro area and Colorado-wide jobs each week.)

Phil Weiser, Colorado Attorney General and current Democratic candidate for Governor:

“My hope for the new year is more listening, less yelling; more working together to solve problems and less demonizing others; and a championship season for the Nuggets.”

Leslie Dahlkemper, Jefferson County Commissioner:

“I’m doubling down on making housing more affordable for Jeffco’s working families, veterans, and the elderly. Jeffco has one of the largest populations of veterans and aging adults in the state. Like other areas, housing demand and prices are through the roof...We’re short 13,000-plus units to meet demand. We’re working to increase the supply of affordable housing because we know quality, affordable housing matters for family stability, economic growth, and a thriving community.”

Retired Denver Judge Bill Lucero and his family recently had a danger-

ously close call when they got stuck in a snowstorm and out of cell phone range on the way to Steamboat Springs. A stranger, “Tom,” rescued them, asking no questions and refusing any offers of payment beyond a simply ‘thanks.’

Bill Lucero: “I have had a few additional thoughts about hope (and the stranger who lent a hand). We need to seek and celebrate each other in ways that bring out our humanity. For my part, I am going to spend more time in the new year on positive vibes, not buried in the endless (political) chaos. Celebrate acts of random kindness is uplifting, giving in kindness is even better. Taking the time to appreciate how much joy our pets bring to us. Watching and listening to an infant’s joyous giggles. Setting and giving myself some quiet time. Reading more poetry and seeking to understand, instead of being understood. Celebrate our heritage.”

Pauline Rivera, LaVozColorado Publisher – I hope to better balance personal life with an overall commitment to community. To always find the good in people. To care deeply for your #1 priority, yourself, and ultimately, to spend more time with family and friends. Finally, a big thanks to my super amazing staff.

How you choose to alter your 2026 from the patterns of the previous year can be in small or great ways. All of these matters are unique and personal. But whatever you choose, may your choices result in good things for you and others. Happy New Year!

Follow us
www.facebook.com/lavozcolorado

Follow us
[@LaVozColorado](https://twitter.com/LaVozColorado)

LaVozColorado





Health Care That Feels Like Family

At Denver Health, we offer care from people you can trust, close to home, with providers who speak your language.

We are here to help with illness, injury, routine checkups and everything in between.

You work hard.
Let Denver Health make your health care decisions easier.

Cuidado médico cercano, como en familia

En Denver Health, recibes cuidado de confianza, cerca de tu hogar y con proveedores que hablan tu idioma.

Cuidamos de ti en todo momento, desde enfermedades y lesiones hasta chequeos de rutina.

Trabajas duro.
Denver Health hace que tu cuidado médico sea más fácil.



720-896-7906

4 OF SPECIAL INTEREST

Start the Year Off on the Right Foot

The Colorado State Patrol launches the “Ready for Winter” campaign

Drivers aren’t the only ones at risk on the roads during winter. Pedestrians are also injured in winter crashes. Last winter (November 2024-March 2025), the Colorado State Patrol responded to 94 crashes involving a pedestrian or bicyclist, with 12 of them resulting in a fatality. Troopers determined that pedestrians were at fault approximately 30 percent of the time (e.g., ignoring a traffic signal) and drivers were responsible approximately 70 percent of the time.

“When pedestrians don’t follow the rules designed to protect them or place themselves on roads not designed for pedestrians, they not only endanger themselves but also drivers,” said Colonel Matthew C. Packard, Chief of the Colorado State Patrol. “Drivers need to slow down and be alert for the unexpected. Snowy or icy conditions require more time to stop.”

LaVozColorado

LaVozColorado is the premier bilingual newspaper serving Colorado’s Hispanic community with 52 years of continuous publication. LaVozColorado is published by La Voz Publishing Company, Inc.

www.lavozcolorado.com

Publisher/Editor
Pauline Rivera

Contributing Writers
David Conde
Ernest Gurulé
Joseph Rios
Brandon Rivera

Contributing Photographer
Daryl Padilla

Operations
Diana Russell

Production & Social Media
Brandon Rivera
Diana Russell

Display/Classified ad Sales
Pauline Rivera

Translations
Joshua Pilkington

12021 Pennsylvania St. #201 • Thornton, CO 80241
Phone: 303-936-8556

Editorial Email: news@lavozcolorado.com
Display Ads Email: advertising@lavozcolorado.com
Classifieds Email: classsales@lavozcolorado.com
Arts & Entertainment Email: attractions@lavozcolorado.com

DEADLINES

Display AdvertisingFri., 4 p.m.
Classified AdvertisingFri., 4 p.m.
News, Features, PhotosFri., 4 p.m.

Denver Press Club Hall of Fame Inductee
Pauline Rivera, Publisher



LaVozColorado

In winter, shorter daylight hours and blowing snow can impair visibility for drivers. To protect pedestrians, the Colorado State Patrol recommends that both pedestrians and drivers follow these safety tips.

Pedestrians

- 1. Remember to look both ways before crossing the street.
- 2. Wear bright or reflective clothing in low light conditions or bad weather conditions.
- 3. Stay in your lane when crossing at intersections or crosswalks. Make eye contact with drivers before crossing the street.
- 4. Avoid walking on rural streets without shoulders and access controls, such as highways. These are not designated for pedestrians.

Motorcyclists

- 1. Avoid distractions. A vehicle traveling at 25 mph moves 36 feet per second. Looking at your phone or changing the radio station for just a few seconds can reduce your chances of braking in time to avoid hitting a pedestrian.
- 2. Reduce your speed on snow or ice – go at the speed level in all other conditions.
- 3. Keep your tires in good condition. Colorado’s Traction Law requires that all tires have at least 3/16” of tread depth.
- 4. Wear your glasses in winter. The glare of the sun and snow can affect your vision, especially during rush hour while walking or cycling, such as early morning or late evening.
- 5. Be extra careful when backing up. Whether you’re parked in a parking lot or in your driveway, piles of snow or other cars can block your view.

The Colorado State Patrol wants residents and visitors to be “Winter Ready” during the cold, snowy, and icy season. This campaign aims to educate drivers about the most common behaviors that lead to injuries and fatalities on Colorado roads during these winter months.

Comienza el Año en el pie derecho
La Patrulla Estatal de Colorado Lanza la campaña “Listo para el Invierno”

Los conductores no son los únicos con riesgo en las carreteras durante el invierno. Los peatones también salen heridos en los choques del invierno. El invierno pasado (noviembre 2024-marzo 2025), la Patrulla Estatal de Colorado respondió a 94 choques involucrando un peatón o ciclista, con 12 de ellos resultando en una fatality. Los patrulleros determinaron que los peatones fueron los culpables aproximadamente el 30 por ciento de las veces (p.ej., ignorar señal de tránsito) y los conductores fueron responsables aproximadamente el 70 por ciento de las veces.

“Cuando los peatones no siguen las reglas designadas para protegerlos o se colocan en las carreteras que no so diseñadas para los peatones, no solo se ponen ellos en peligro, sino también a los conductores,” dijo el coronel Matthew C. Packard, jefe de la Patrulla Estatal de Colorado. “Los conductores necesitan bajar la velocidad y estar atento a lo inesperado. Condiciones con nieve o heladas requieren más tiempo para parar.”

En el invierno, menor tiempo de luz y la nieve que sopla puede estorbar la visibilidad para los conductores. Para proteger a los peatones, la Patrulla Estatal de

Our Government
Nuestro Gobierno



White House

Presidential Message on Epiphany: This Epiphany, the First Lady and I join Christians in praying that the light of Jesus Christ will lead us ever closer to a future filled with justice, generosity, prosperity, and peace.

Casa Blanca

Mensaje presidencial con motivo de la Epifanía: En esta Epifanía, la Primera Dama y yo nos unimos a los cristianos en la oración para que la luz de Jesucristo nos guíe cada vez más hacia un futuro lleno de justicia, generosidad, prosperidad y paz.



Colorado Governor

Governor Polis submits Supplemental and Budget Amendment Request that protects education and public safety Funding, focuses on Medicaid sustainability and reducing the harm from H.R.1. “We are focused on protecting the issues that Coloradans care most about - education, access to health care and safety - while delivering a balanced budget for Colorado,” said Governor Jared Polis.

Gobernador de Colorado

El gobernador Polis presenta una solicitud de enmienda presupuestaria y suplementaria que protege la financiación de la educación y la seguridad pública, se centra en la sostenibilidad de Medicaid y en mitigar los efectos negativos del proyecto de ley H.R.1. “Estamos enfocados en proteger los temas que más preocupan a los habitantes de Colorado: la educación, el acceso a la atención médica y la seguridad, y en ofrecer un presupuesto equilibrado para Colorado”, dijo el gobernador Jared Polis.



Denver Mayor

Roads to Recovery is an initiative led by Mayor Mike Johnston’s office as part of the All in Mile High program. The program connects individuals struggling with complex mental health and substance addiction to a coordinated system of care.

Alcalde de Denver

Roads to Recovery es una iniciativa liderada por la oficina del alcalde Mike Johnston como parte del programa All in Mile High. Este programa conecta a las personas que luchan contra problemas complejos de salud mental y adicción a sustancias con un sistema de atención coordinado.

Colorado recomienda que ambos peatones y conductores sigan los siguientes consejos de seguridad.

Peatones

- 1. Acuérdense de ver a ambos lados antes de cruzar la calle.
- 2. Usar ropa brillante o reflectiva en condiciones bajas de luz o condiciones malas de clima.
- 3. Quédate en tu carril al solo cruzar en los inter-

EL MUNDO

A WEEK IN REVIEW REVISIÓN SEMANAL

JOSEPH RIOS

Africa

Islamic State targeted by America in Nigeria - President Donald Trump confirmed that the United States launched strikes against militants linked to the Islamic State in Nigeria. It is unknown how many casualties there are, but both the United States and Nigeria confirmed militants were killed. Nigerian officials said the strikes had been planned for a while, and more attacks could come.

Arrests made over South Africa mass shooting - Police in South Africa have arrested 11 people in connection to a mass shooting that left nine people dead at a tavern. Among those who were arrested include Lesotho nationals and a South African mineworker. Originally, police said the attack appeared “unprovoked” but now, authorities are suggesting a motive linked to illegal mining turf wars.

Asia

50-vehicle pileup on Japan highway At least two people were killed in Japan when a crash between two trucks caused a 50-vehicle pile-up. Police said five people were also seriously injured and 21 others suffered minor injuries. Among the victims included a 77-year-old woman from Tokyo and another person in the driver's seat of a burnt-out truck.

Three men accused of burning elephant - Authorities in Sri Lanka arrested three men who are accused of burning a wild elephant with flaming torches. A video showing the incident surfaced on social media, and the elephant eventually died despite receiving treatment. Elephants are sacred in Sri Lanka, and the suspects who were arrested are between the ages of 42 and 50.

Europe

French actress/activist passes Brigitte Bardot, who was a star of French cinema, passed away at the age of 91. She is known for her role in the film *And God Created Woman* and became known as a symbol of sexual liberation. French President Emmanuel Macron paid tribute to Bardot, calling her a “legend of the century.”

Nine people accused of raising money for Hamas - Police in Italy arrested nine suspects who are accused of raising millions for Hamas over the past two plus years. The money was collected as humanitarian aid for Palestinian civilians and then passed along to the militant group. Police began this investigation in 2023 and made the arrests as part of a joint initiative between Italy's counter-terror police and financial police.

Latin America

Stabbing leaves nine dead in Suriname - Police in Suriname said nine people, including five children, were stabbed and died. A suspect was shot in the leg and is under police guard. Local reports suggest the suspect was suffering from mental health issues. Suriname has one of the lowest rates of stabbing deaths in the world.

Ecuadorian soldiers jailed - A court in Ecuador found 11 Ecuadorian soldiers guilty of the forced disappearance of four boys last year. The soldiers were sentenced to 34 years in prison. Officials said the soldiers picked up the boys when they were returning from playing soccer, forced them to strip out of their clothes, and then beat them and left them naked in an abandoned location. Their bodies were eventually found burned close to a military base.

North America

Venezuelan President Nicolás Maduro arrested - Venezuelan's leader and his wife have been arrested by the U.S. military on Saturday and flown to a military base/jail in New York. They will face charges in a U.S. court. The remaining regime has demanded the return of the Maduros and are reporting they have been kidnapped by the U.S.

Pennsylvania nursing home explodes, kills two people - At least two people died in Pennsylvania when a nursing home caught fire. Police initially received reports of an explosion and a gas odor when they arrived at the building. The fire may have been caused by a gas leak, authorities said. Pennsylvania Gov. Josh Shapiro thanked first responders as well as residents living near the nursing home who helped officials respond to the fire.

África

El Estado Islámico, objetivo de Estados Unidos en Nigeria - El presidente Donald Trump confirmó que Estados Unidos lanzó ataques contra militantes vinculados al Estado Islámico en Nigeria. Se desconoce el número de víctimas, pero tanto Estados Unidos como Nigeria confirmaron la muerte de militantes. Funcionarios nigerianos dijeron que los ataques se habían planificado con antelación y que podrían producirse más ataques.

Arrestos por tiroteo masivo en Sudáfrica - La policía de Sudáfrica ha arrestado a 11 personas en relación con un tiroteo masivo que dejó nueve muertos en una taberna. Entre los arrestados se encuentran ciudadanos de Lesoto y un minero sudafricano. Inicialmente, la policía dijo que el ataque parecía “sin provocación” pero ahora las autoridades sugieren un motivo relacionado con guerras territoriales por la minería ilegal.

Asia

Accidente de 50 vehículos en una autopista de Japón - Al menos dos personas murieron en Japón cuando un choque entre dos camiones provocó un accidente en cadena de 50 vehículos. La policía dijo que cinco personas resultaron gravemente heridas y otras 21 sufrieron heridas leves. Entre las víctimas se encontraba una mujer de 77 años de Tokio y otra persona en el asiento del conductor de un camión calcinado.

Tres hombres acusados de quemar un elefante - Las autoridades de Sri Lanka arrestaron a tres hombres acusados de quemar un elefante salvaje con antorchas. Un video que muestra el incidente apareció en las redes sociales, y el elefante finalmente murió a pesar de recibir tratamiento. Los elefantes son sagrados en Sri Lanka, y los sospechosos arrestados tienen entre 42 y 50 años.

Europa

Fallece actriz y activista francesa - Brigitte Bardot, estrella del cine francés,

falleció a los 91 años. Es conocida por su papel en la película ‘Y Dios creó a la mujer’ y se convirtió en un símbolo de la liberación sexual. El presidente francés, Emmanuel Macron, rindió homenaje a Bardot, calificándola de “leyenda del siglo.”

Nueve personas acusadas de recaudar dinero para Hamás - La policía italiana arrestó a nueve sospechosos acusados de recaudar millones para Hamás durante los últimos dos años. El dinero se recolectó como ayuda humanitaria para civiles palestinos y luego se entregó al grupo militante. La policía comenzó esta investigación en 2023 y realizó los arrestos como parte de una iniciativa conjunta entre la policía antiterrorista y la policía financiera de Italia.

América Latina

Nueve muertos por apuñalamiento en Surinam - La policía de Surinam informó que nueve personas, entre ellas cinco niños, murieron apuñaladas. Un sospechoso recibió un disparo en la pierna y se encuentra bajo custodia policial. Informes locales sugieren que el sospechoso padecía problemas de salud mental. Surinam tiene una de las tasas de muertes por apuñalamiento más bajas del mundo.

Soldados ecuatorianos encarcelados - Un tribunal en Ecuador declaró culpables a 11 soldados ecuatorianos por la desaparición forzada de cuatro niños el año pasado. Los soldados fueron sentenciados a 34 años de prisión. Las autoridades informaron que los soldados recogieron a los niños cuando regresaban de jugar fútbol, los obligaron a desnudarse, los golpearon y los abandonaron desnudos en un lugar desolado. Sus cuerpos fueron encontrados posteriormente calcinados cerca de una base militar.

Norteamérica

Presidente venezolano Nicolás Maduro arrestado - El líder venezolano y su esposa fueron arrestados por

Thoughts about 2026



David Conde

The national political landscape in 2026 projects continued attacks on American democratic institutions in the form of questions and threats about the ideals encased within their walls. The values placed there for safekeeping are part of our national journey to create a “more perfect union” and fulfill the conception of America as a beacon of freedom for the world.

This epic journey includes the confrontation with powerful forces led by desperate people afraid of losing power and privilege perhaps because of their diminishing numbers. This segment of our community led largely by very rich oligarchs seems to find solace in the notion that the country will fail if they are not in the lead.

I remember when a great Latino mayor asked us to “imagine a great city.” Then with faith, unity and work, he led Denver into a renaissance.

That is not the case with respect to our national leadership at the highest levels. Ironically, a meaningful

journey has to have serious obstacles such as those in our present reality so that what we do on our way to the ultimate prize is epic and substantive.

Today we face a rather tragic dilemma in that fear is rampant on the part of a significant segment of the ruling class with regard to the notion of becoming a demographic minority. Perhaps this feeling comes as a result of a long history in the country of making minorities second class citizens.

The civil rights agenda is being turned upside down in that some in the majority are beginning to insist on those same rights for themselves. Civil rights for minorities is a matter of establishing an equal playing field.

When a majority that already enjoys that equality insists on more, it issues a signal of exclusivity that only a powerful community can send. It also diminishes the notion of a multicultural society that we are and seriously questions our heritage as a nation of immigrants.

The matter of doing away with immigration as an important ingredient of our history ignores the fact that, since the beginning of our presence on this continent, immigrants have been the engine that drive our progress. They work so that the rest can enjoy a better life as higher

Reflexiones sobre 2026

El panorama político nacional en 2026 proyecta continuos ataques a las instituciones democráticas estadounidenses en forma de cuestionamientos y amenazas a los ideales que albergan. Los valores allí custodiados forman parte de nuestro camino nacional para crear una “unión más perfecta” y cumplir con la concepción de Estados Unidos como faro de libertad para el mundo.

Este viaje épico incluye el enfrentamiento con fuerzas poderosas lideradas por personas desesperadas que temen perder el poder y los privilegios, quizás debido a su menguante número. Este segmento de nuestra comunidad, liderado en gran parte por oligarcas muy ricos, parece encontrar consuelo en la idea de que el país fracasará si ellos no están al mando.

Recuerdo cuando un gran alcalde latino nos pidió que “imagináramos una gran ciudad.” Luego, con fe, unidad y trabajo, condujo a Denver a un renacimiento.

Ese no es el caso con respecto a nuestro liderazgo nacional en los niveles más altos. Irónicamente, un viaje significativo debe tener obstáculos serios como los de nuestra realidad actual para que lo que hagamos en el camino hacia el premio final sea épico y sustancial.

Hoy nos enfrentamos a un dilema bastante trágico, ya que el miedo es generalizado en un segmento significativo de la clase dominante con respecto a la idea de convertirse en una minoría demográfica. Quizás este sentimiento surge como resultado de una larga historia en el país de

convertir a las minorías en ciudadanos de segunda clase.

La agenda de los derechos civiles se está invirtiendo, ya que algunos miembros de la mayoría comienzan a insistir en esos mismos derechos para sí mismos. Los derechos civiles para las minorías consisten en establecer un campo de juego equitativo.

Cuando una mayoría que ya disfruta de esa igualdad insiste en más, emite una señal de exclusividad que solo una comunidad poderosa puede enviar. También menoscaba la noción de una sociedad multicultural que somos y cuestiona seriamente nuestra herencia como nación de inmigrantes.

La cuestión de eliminar la inmigración como un ingrediente importante de nuestra historia ignora el hecho de que, desde el comienzo de nuestra presencia en este continente, los inmigrantes han sido el motor que impulsa nuestro progreso. Trabajan para que el resto pueda disfrutar de una vida mejor como asalariados mejor pagados, gestores de riqueza y dueños de los atributos políticos de nuestro país.

Los intentos de generar riqueza mediante aranceles en realidad están gravando a la gran mayoría de los estadounidenses hasta el punto de crear una nueva clase de beneficiarios de asistencia social, encabezada por la comunidad agrícola. Por razones proteccionistas, el representante republicano de Ohio, William McKinley, lo intentó en 1890, pero el resultado fue una aplastante

paid wage earners, managers of wealth and masters of our country's political attributes.

Attempts to generate wealth by tariffs is actually taxing the great majority of Americans to the point that it is creating a new class of welfare recipients led by the farming community. For protectionist reasons, Ohio Republican Representative William McKinley tried that in 1890, only to have a Democratic landslide midterm election as a result.

Our foreign policy is colored by personal and corporate ambition on the part of the oligarch community led by the Presidents and his family. It is no coincidence that the President's first trip abroad was to the Middle East where those corporate interest garnered billions of dollars in investments and a 400 million Boeing 747 plane for Trump.

Since then, negotiations for Ukraine's rare earth minerals and almost a constant buzz about acquiring Greenland and its rich natural deposits by the same actors is reaching a sovereignty crisis point. It appears as a powerful land grab for private gain.

Finally, a US naval fleet is in front of Venezuela and has attacked the country and detained its President in the name of fighting narco-trafficking. Given the pattern of corruption on an unprecedented scale, it seems to be more about the richest oil reserves in the world.

**David Conde, Senior Consultant
for International Programs**

victoria democrata en las elecciones de mitad de mandato.

Nuestra política exterior está marcada por la ambición personal y corporativa de la comunidad oligárquica, liderada por el presidente y su familia. No es casualidad que el primer viaje al extranjero del presidente fuera a Oriente Medio, donde esos intereses corporativos obtuvieron miles de millones de dólares en inversiones y un avión Boeing 747 de 400 millones de dólares para Trump.

Desde entonces, las negociaciones sobre los minerales de tierras raras de Ucrania y el constante interés en adquirir Groenlandia y sus ricos yacimientos naturales por parte de los mismos actores están llevando a una crisis de soberanía. Parece un poderoso acaparamiento de tierras para beneficio privado.

Finalmente, una flota naval estadounidense se encuentra frente a Venezuela y ha atacado al país y detenido a su presidente con el pretexto de combatir el narcotráfico. Dado el patrón de corrupción a una escala sin precedentes, parece que se trata más bien de las mayores reservas de petróleo del mundo.

The views expressed by David Conde are not necessarily the views of LaVozColorado. Comments and responses may be directed to News@lavozeolorado.com.

Las opiniones expresadas por David Conde no son necesariamente los puntos de vista de LaVozColorado. Comentarios y respuestas se pueden dirigir a News@lavozeolorado.com

Follow us

www.facebook.com/lavozcolorado



Follow us

[@LaVozColorado](https://www.lavozcolorado.com)





‘Pueblo Strong,’ continues to resonate in the Steel City

ERNEST GURULÉ

For years, Pueblo was Colorado’s second largest city. It boasted one of the state’s largest employers, the Colorado Fuel & Iron Corporation or CF&I.

When it was pumping on all cylinders, the ‘Mill,’ had more than 10,000 full-time workers punching the clock 24 hours a day every day of the year. It also had nearly that many workers doing equally as heavy lifting in mines scattered across southern Colorado.

Those days are over. The mill, in fact, has shrunk to a fraction of its one time workforce, perhaps even a bit more. But despite any and all economic ebbs and flows, Pueblo is, well, Pueblo. It is ‘Pueblo Strong,’ and has been even before a similar slogan signifying resilience appeared anywhere.

Today, say city leaders, Pueblo’s best days are still ahead. They say it has all the things businesses and families need and want for 21st century growth and prosperity.

“Pueblo has a fantastic future,” said Pueblo native George Autobee. “It has water, the reservoir, affordable land, the cost of living is cheaper---and that’s an incentive for families and retirees,” he said. “Pueblo, to me, is a

treasure,” Autobee said before tempering his optimism.

With all the amenities he listed, Autobee also sounded a sobering note of caution. “We still need to do something to keep our young people here. We don’t want a ‘brain drain,’” new college graduates taking their diplomas and leaving town. “If we can put our collective minds together,” he said, “we can take the city to the next level.”

Veteran Pueblo City Council member, Dennis Flores, also touts his hometown as one of the state’s undiscovered gems. Term-limited since the end of 2025, Flores said he plans on “staying involved.”

Looking to the future, Flores said the pieces are in place for ‘takeoff,’ but first, some things need to happen. “We need to continue indicating to the world that Pueblo is open for business.”

The city, he said, needs to continue luring business to Pueblo using economic incentives, underscoring the city’s amenities, including a four-year college and one of the state’s best community colleges, a ready workforce, an airport that provides a quick connection to DIA, great weather and access to southern Colorado’s most inviting open space for outdoor recreation. Pueblo, Flores believes,

“has so much potential.”

Now retired classroom teacher, school principal and district administrator, Patricia Gonzales, remains focused on Pueblo’s students. “I hope the district, its leadership and the school board continue taking input from the community on how to handle merging and the closing of schools.”

Because of declining enrollments, an issue pervasive in many Colorado cities and towns, Gonzales hopes that other options available for families, including charter schools, do not syphon students away from the public schools. “It’s something we all have to deal with.”

Retired Chief Judge and current Pueblo District 60 school board member, Dennis Maes, echoes both the optimism and reality of his city. (I) Would love to see the city prepare a three-year strategic plan for economic development, establish a productive working relationship with all its departments and provide a safe community for all.”

Check this space in 358 days. But, also, don’t forget to jot down your own 2026 New Year resolutions or goals for results.

“Pueblo Fuerte” sigue resonando en la Ciudad de Acero

Durante años, Pueblo fue la segunda ciudad más grande de Colorado. Contaba con uno de los mayores empleadores del estado, la Colorado Fuel & Iron Corporation o CF&I.

Cuando funcionaba a pleno rendimiento, la fábrica tenía más de 10,000 trabajadores a tiempo completo que trabajaban las 24 horas del día, todos los días del año. También tenía casi la misma cantidad de trabajadores realizando trabajos igualmente pesados en minas repartidas por el sur de Colorado.

Esos días quedaron atrás. La fábrica, de hecho, se ha reducido a una fracción de su fuerza laboral original, quizás incluso un poco más. Pero a pesar de todos los altibajos económicos, Pueblo es, bueno, Pueblo. Es “Pueblo Fuerte,” y lo ha sido incluso antes de que apareciera en cualquier otro lugar un eslogan similar que significara resiliencia.

Hoy, dicen los líderes de la ciudad, los mejores días de Pueblo aún están por llegar. Dicen que tiene todo lo que las empresas y las familias necesitan y desean para el crecimiento y la prosperidad del siglo XXI.

“Pueblo tiene un futuro fantástico,” dijo George Autobee, nativo de Pueblo. “Tiene agua, el embalse, terrenos asequibles, el costo de vida es más bajo, y eso es un incentivo para las familias y los jubilados,” dijo. “Para mí,

Pueblo es un tesoro,” dijo antes de moderar su optimismo.

Con todas las ventajas que enumeró, Autobee también lanzó una nota de advertencia. “Todavía necesitamos hacer algo para que nuestros jóvenes se queden aquí. No queremos una fuga de cerebros,” que los recién graduados se lleven sus títulos y se vayan de la ciudad. “Si unimos nuestros esfuerzos, podemos llevar la ciudad al siguiente nivel.”

El veterano concejal de la ciudad de Pueblo, Dennis Flores, también promociona su ciudad natal como una de las joyas por descubrir del estado. Con mandato limitado hasta finales de 2025, Flores dijo que planea “seguir participando.”

Mirando hacia el futuro, Flores dijo que las condiciones están dadas para el despegue, pero primero, algunas cosas deben suceder. “Necesitamos seguir indicando al mundo que Pueblo está abierto a los negocios.” La ciudad, dijo, necesita seguir atrayendo empresas a Pueblo mediante incentivos económicos, destacando las ventajas de la ciudad, que incluyen una universidad y uno de los mejores colegios comunitarios del estado, una fuerza laboral disponible, un aeropuerto que ofrece conexión rápida con el Aeropuerto Internacional de Denver (DIA), un clima excelente y acceso a los espacios naturales más atractivos del sur de Colorado para la recreación

al aire libre. Flores cree que Pueblo «tiene muchísimo potencial.»

Patricia Gonzales, maestra, directora de escuela y administradora de distrito jubilada, sigue centrada en los estudiantes de Pueblo. “Espero que el distrito, sus líderes y la junta escolar sigan teniendo en cuenta la opinión de la comunidad sobre cómo gestionar la fusión y el cierre de escuelas.”

Debido a la disminución de la matrícula, un problema generalizado en muchas ciudades y pueblos de Colorado, Gonzales espera que otras opciones disponibles para las familias, incluidas las escuelas chárter, no desvíen a los estudiantes de las escuelas públicas. «Es algo con lo que todos tenemos que lidiar.»

El juez principal jubilado y actual miembro de la junta escolar del Distrito 60 de Pueblo, Dennis Maes, comparte tanto el optimismo como la visión realista de su ciudad. «Me encantaría ver que la ciudad prepare un plan estratégico de tres años para el desarrollo económico, establezca una relación de trabajo productiva con todos sus departamentos y proporcione una comunidad segura para todos.»

Vuelvan a consultar este espacio en 358 días. Pero no olviden anotar también sus propios propósitos o metas de Año Nuevo para 2026.

LaVozColorado

\$1500 SCHOLARSHIP SPONSORSHIP

CLASS OF 2026

Student of the week ESTUDIANTE DE LA SEMANA

Profile

Guerrero is a high school senior at Denver East High School who currently holds a 3.8 GPA. Guerrero's academic achievements include National Honor Society, Honor Roll, and was awarded a Lynx Camp Scholarship for CU Denver College of Arts and Media. Guerrero belongs to Minds Matter, Guitar Club, Mariachi, Allergy Awareness Club (serves as vice president) and participates in Cross Country at East High School.

Favorite Book

Harry Potter and the Chamber of Secrets by JK Rowling

Favorite Movie

Lethal Weapon III

Favorite Subject

History

Favorite Music

Classic Rock, Lynyrd Skynard, Stevie Ray Vaughn

Future Career

Filmmaker and visual effects editor

Hero

Jesus Christ, Aaron Judge, Eddie Murphy, Jim Carey and Michael Jordan.

Favorite Hobby

Playing guitar, making props and playing baseball.

Words to live by

"Faith is taking the first step even when you don't see the full staircase" – Dr. Martin Luther King, Jr.

Community Involvement

Guerrero volunteers for A Precious Child, Ronald McDonald House, Project Helping, Meals on Wheels, and Project Angel Heart.

Why is Community involvement important?

Guerrero says, "Community involvement is important because it gives people in need a bit of hope. I enjoy knowing that the time I gave to the community will benefit many families."

If I could improve the world I would...

".... help the world by making renewable energy sources become common among people so that the time and quality of the earth will be prolonged for generations to come."

College of choice

Guerrero has applied at University of Colorado Denver and the University of Southern California.



Photo courtesy: Rogelio Guerrero

Rogelio Guerrero Denver East High School

y participa en Campo Travesía en East High School.

Libro favorito

Harry Potter y la cámara secreta de J.K. Rowling

Película favorita

Arma letal III

Materia Favorita

Historia

Música Favorita

Rock clásico, Lynyrd Skynard, Stevie Ray Vaughn

Futura carrera

Cineasta y editor de efectos visuales

Perfil

Guerrero es estudiante de último año en Denver East High School y actualmente tiene un promedio de 3.8. Sus logros académicos incluyen la participación en la Sociedad Nacional de Honor, el Honor Roll y la obtención de una beca Lynx Camp para el Colegio de Artes y Medios de Denver de la Universidad de Colorado Denver. Guerrero participa en Minds Matter, el Club de Guitarra, el Club de Mariachi, el Club de Concientización sobre Alergias (es vicepresidente)

Héroe

Jesucristo, Aaron Judge, Eddie Murphy, Jim Carey y Michael Jordan.

Pasatiempo favorito

Tocar la guitarra, hacer accesorios y jugar béisbol.

Palabras Significativas:

"La fe es dar el primer paso incluso cuando no ves la escalera completa" – Dr. Martin Luther King, Jr.

Participación de la comunidad

Guerrero es voluntario en A Precious Child, Ronald McDonald House, Project Helping, Meals on Wheels y Project Angel Heart.

¿Por qué es importante la participación en la Comunidad?

Guerrero dice: "La participación comunitaria es importante porque les da un poco de esperanza a las personas necesitadas. Me alegra saber que el tiempo que dediqué a la comunidad beneficiará a muchas familias".

Si pudiera mejorar el mundo

"...ayudaría al mundo haciendo que las fuentes de energía renovables se volvieran comunes entre las personas para que el tiempo y la calidad de la tierra se prolonguen para las generaciones venideras".

Colegio de elección

Guerrero ha postulado en la Universidad de Colorado en Denver y en la Universidad del Sur de California

Student of the week

Half of Colorado homes have elevated radon levels, which can cause lung cancer

CDPHE offers free test kits, as well as low-income mitigation assistance

Gov. Jared Polis has proclaimed January 2026 National Radon Action Month to encourage Coloradans to reduce their risk of radon-induced lung cancer. The Colorado Department of Public Health and Environment urges Colorado residents to test their homes for radon using a free radon test kit while supplies last.

Facts and statistics:

- In Colorado, approximately half of homes have radon levels that exceed the EPA action level of 4.0 pCi/L. That means half of Colorado's homes should be mitigated to reduce the risk of lung cancer.
- Radon is responsible for about 21,000 deaths nationally each year.
- CDPHE distributed more than 12,500 free radon test kits to Colorado residents in early 2025.
- CDPHE mitigated over 200 homes through the Low-Income Radon Mitigation Program in 2025.

Radon is a naturally occurring radioactive gas with no color, odor, or taste. Radon easily enters homes and

El nivel de radón es elevado en la mitad de los hogares de Colorado Estos niveles pueden causar cáncer de pulmón

El Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Colorado ofrece kits gratis de detección de radón, así como asistencia para mitigar este gas en los hogares de bajos ingresos.

El gobernador Jared Polis declaró enero de 2026 como el

other buildings through small openings like cracks in foundations, openings around pumps and drains, and crawl spaces. Homeowners and renters who spend a significant amount of time in basement offices or gyms are more susceptible to negative health effects from radon exposure, as are children and pets due to their relative proximity to the ground.

The best way to protect against radon is to perform a simple test of your home. We encourage all Colorado homeowners to test regardless of their neighbors' radon levels because radon levels vary from home to home. Homeowners who already have radon mitigation systems should retest their homes every two years to make sure the system is working properly. Be sure to keep exterior doors and windows closed throughout the home for the duration of the test.

"We want Coloradans to take steps to reduce their risk of radon exposure," said Jill Hunsaker Ryan, executive director of CDPHE. "Through our free testing program, we're helping ensure every homeowner can identify potential radon issues. And with our Low-Income Radon Mitigation Assistance program, we're removing financial barriers so families can take

mes nacional de acción contra el radón con el fin de alentar a todas y todos los habitantes de Colorado a que reduzcan el riesgo de cáncer de pulmón que corren debido a este gas. El Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Colorado insta a todas las personas que viven en Colorado a

action to protect their health and well-being."

If your home has high levels of radon, it's important to take action to reduce your risk. Radon mitigation systems can reduce radon levels in any home. For those who cannot afford a mitigation system, Colorado offers a Low-Income Radon Mitigation Assistance program to homeowners who qualify through a simple application process.

Gail, a Denver resident and a Low-Income Radon Mitigation Assistance recipient, shared her experience: "Radon is a serious home hazard. After a free test kit from CDPHE showed high levels, I was relieved to learn about the Low-Income Radon Mitigation Assistance Program. The generous income guidelines and simple application made the process easy. The contractor completed the mitigation in one day, and it didn't cost me anything. Now my home is safe, and I'm truly grateful to the State of Colorado for this invaluable service."

More information is available on the CDPHE website: www.coloradoradon.info.

SOURCE: COLORADO DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH AND ENVIRONMENT

que usen un kit gratis para detectar el radón en sus hogares, hasta que se agoten las existencias.

Hechos y estadísticas:

CONTINUA EN PÁGINA 9 >>



Broncos take care of business locking up top AFC seed

BRANDON RIVERA

On Sunday the Denver Broncos hosted the L.A. Chargers who were coming off a loss to the Houston Texans after Christmas. L.A.’s coach Jim Harbaugh announced last last week that he’d be resting Chargers star quarterback Justin Herbert along with 13 other players.

Despite L.A.’s decision to rest players they still managed to keep Denver’s offense at bay most of the game likely due to the Broncos vanilla play calling which resulted in one of the least productive games of Bo Nix’ season. Nix was 14 of 23 for 141-yards.

Denver Broncos wide receiver Pat Bryant led all receivers in catches with five for 31 yards while tight end Evan Engram caught four passes for 45 yards.

Denver needed the win on Sunday to secure the top seed in the AFC especially after the New England Patriots

Los Broncos se encargan de los negocios y se aseguran el primer puesto en la AFC

El domingo, los Denver Broncos recibieron a los LA Chargers, que venían de perder contra los Houston Texans después de Navidad. El entrenador de Los Ángeles, Jim Harbaugh, anunció la semana pasada que daría descanso al mariscal de campo estrella de los Chargers, Justin Herbert, junto con otros 13 jugadores.

A pesar de la decisión de Los Ángeles de dar descanso a sus jugadores, lograron contener la ofensiva de Denver durante la mayor parte del partido, probablemente debido a la planificación de jugadas convencional de los Broncos, lo que resultó en uno de los partidos menos productivos de la temporada de Bo Nix. Nix completó 14 de 23 pases para 141 yardas.

El receptor abierto de los Denver Broncos, Pat Bryant, lideró a todos los receptores en recepciones con cinco para 31 yardas, mientras que el ala cerrada Evan Engram atrapó cuatro pases para 45 yardas.

Denver necesitaba la victoria el domingo para asegurar

El nivel de radón es elevado en la mitad de los hogares de Colorado Estos niveles pueden causar cáncer de pulmón

CONTINUA DE PÁGINA 8

- En aproximadamente la mitad de los hogares de Colorado, el nivel de radón está por encima del nivel de acción de la EPA de 4.0 pCi/L. Esto significa que, en la mitad de los hogares de Colorado, se debería mitigar el nivel de radón para reducir el riesgo de cáncer de pulmón.
- Todos los años ocurren aproximadamente 21,000 muertes en el país debido al radón.
- A principios de 2025, el CDPHE distribuyó en forma gratuita más de 12,500 kits de detección de radón a las familias de Colorado.
- El CDPHE también mitigó este gas a lo largo del año

took a commanding lead in the third quarter against the Miami Dolphins on Sunday.

While the Broncos may have defeated the Chargers 19-3 the game was a rather dull and boring game with both teams combined for a total of 13 punts five total field goals. The Broncos controlled time of possession and walked away with the win and the top seed giving them a bye week during Wild Card weekend.

The Broncos could play the L.A. Chargers again or the Buffalo Bills, the Houston Texans, or the Pittsburgh Steelers depending on the outcome of Wild Card weekend.

In other sports the Denver Nuggets did the unimaginable on Monday night in Philadelphia. With Nikola Jokic, Jamal Murray, Aaron Gordon, Christian Braun, Tim Hardaway Jr., Cameron Johnson, and Jonas Valanciunas all out in Monday’s game, they managed to take Joel Embiid and the 76ers into overtime defeating them with-

el primer puesto en la AFC, especialmente después de que los New England Patriots tomaran una ventaja dominante en el tercer cuarto contra los Miami Dolphins el domingo.

Aunque los Broncos derrotaron a los Chargers 19-3, el partido fue bastante monótono, con ambos equipos sumando 13 despejes y cinco goles de campo. Los Broncos controlaron la posesión y se llevaron la victoria y el primer puesto, lo que les permitió descansar durante el fin de semana de comodines.

Los Broncos podrían volver a jugar contra los LA Chargers o los Buffalo Bills, los Houston Texans o los Pittsburgh Steelers dependiendo del resultado del fin de semana de comodines.

En otros deportes, los Denver Nuggets hicieron lo imaginable el lunes por la noche en Philadelphia. Con Nikola Jokic, Jamal Murray, Aaron Gordon, Christian Braun, Tim Hardaway Jr., Cameron Johnson y Jonas Valanciunas fuera de juego, lograron llevar a Joel Embiid y a los 76ers a

en más de 200 hogares mediante el programa de asistencia con la mitigación del radón en hogares de bajos ingresos.

El radón es un gas radiactivo incoloro, inodoro y sin sabor que se forma naturalmente en el ambiente. Se filtra fácilmente en las casas y otros edificios por las rendijas o aberturas pequeñas, como las grietas en los cimientos, las aberturas alrededor de las bombas y desagües y el espacio estrecho que hay debajo de algunos edificios. Los propietarios e inquilinos que pasan mucho tiempo en una oficina o gimnasio en la planta baja o sótano de una vivienda tienen más probabilidades de experimentar efectos negativos en la salud debido a la exposición al radón, al igual que los niños y mascotas, que

out their starting five.

The Nuggets are in Boston this week to face the Celtics before returning to Ball Arena to host the Atlanta Hawks this Friday at 7 p.m. and the Milwaukee Bucks this Sunday at 6 p.m.

The Colorado Avalanche have suffered only their third regulation loss on Sunday against the Florida Panthers in Florida. On the previous night the Avs came back from a two-goal deficit against the Carolina Hurricanes to defeat them 5-3 at PNC Arena in Raleigh North Carolina.

This week the Avs wrap up a three-game road trip in Tampa Bay to face the Lightning (results of this game not available at the time of this writing). The Avs return to Ball Arena on Thursday to host the Ottawa Senators, on Saturday they host the Columbus Blue Jackets and on Monday they host the Toronto Maple Leafs at 8 p.m.

la prórroga, derrotándolos sin su quinteto titular.

Los Nuggets están en Boston esta semana para enfrentarse a los Celtics antes de regresar al Ball Arena para recibir a los Atlanta Hawks este viernes a las 7 pm y a los Milwaukee Bucks este domingo a las 6 pm.

El Colorado Avalanche sufrió su tercera derrota en tiempo reglamentario el domingo contra los Florida Panthers en Florida. La noche anterior, los Avs remontaron una desventaja de dos goles contra los Carolina Hurricanes para derrotarlos 5-3 en el PNC Arena de Raleigh, Carolina del Norte.

Esta semana, los Avs concluyen una gira de tres partidos en Tampa Bay para enfrentarse a los Lightning (los resultados de este partido no estaban disponibles al momento de escribir este artículo). Los Avs regresan al Ball Arena el jueves para recibir a los Ottawa Senators, el sábado a los Columbus Blue Jackets y el lunes a los Toronto Maple Leafs a las 8 pm.

La mejor manera de protegerse del radón es haciendo una prueba sencilla en su hogar. Alentamos a todas y todos los propietarios de viviendas de Colorado a que hagan una prueba de detección en sus hogares, independientemente de los niveles de radón que se hayan hallado en otros edificios de la zona, puesto que el nivel puede variar de una residencia a otra. Los propietarios de viviendas que ya cuentan con un sistema de mitigación de radón deberían volver a realizar la prueba cada dos años para comprobar que el sistema esté funcionando correctamente. Asegúrese de que todas las puertas exteriores y ventanas de la casa estén bien cerradas mientras

LaVozColorado Classifieds/Clasificados

303-936-8556, ext. 240 • fax 720-889-2455 classsales@lavozcolorado.com

Deadline for receiving advertising copy: Friday at 5pm

Call today see how well

La Voz Classifieds ads work for you!



RUN YOUR AD IN PRINT AND ONLINE = ONE PRICE • PUBLIQUE SU ANUNCIO POR IMPRESO Y EN LÍNEA = UN PRECIO

FOR SALE

OFFICE CONDO FOR SALE

1500 Square Foot Space
12021 Pennsylvania St.
The Devonshire Company
Contact: Joe Manzanares
(303) 799-5600

www.thedevonshirecompany.com

EL PRECIO MAS BAJO PARA COMPRAR UNA FRANQUICIA

De momento tenemos un gran contrato y estamos buscando nuevos dueños de franquicias para hacerse cargo inmediatamente.

- Financiamiento Garantizado
- \$1,500 - \$10,000 al mes en contratos
- Trabajo tiempo parcial o tiempo completo en el área de su elección.
- Entrenamiento y apoyo necesario

El todo solo toma una llamada telefónica.

CleanNet USA

CO: 303-228-2282

CleanNetUSA.com

Un plan para 2026: ser una mejor versión de uno mismo

CONTINUA DE PÁGINA 1

Pero el nuevo año nos brinda una nueva oportunidad para calibrar, y eso significa nuevos propósitos, nuevas metas, nuevas aspiraciones. O, a medida que envejecemos, una oportunidad más.

¿Qué es, entonces, una meta? ¿Una resolución? ¿Son aspiraciones o inspiraciones? ¿Dignas de disciplina y acción personal o efímeras, elevadas, momentáneas o simplemente íntimamente privadas?

Una meta es un objetivo, algo con un punto de partida y una línea de llegada. Está bien definida. Es un compromiso para ir desde la base de la montaña hasta la cima del pico o, de forma más gradual, para alcanzar un peldaño más alto en la escalera que el que se ocupa actualmente.

Una resolución es una promesa, la modificación de la trayectoria de uno mismo. Con mayor frecuencia no es una proclamación, sino un cambio de rumbo más personal y, a menudo, una promesa abierta, quizás para ser más amable, más paciente, más atento, incluso algo tan simple como ser más puntual.

Pero las metas y las promesas son tan individuales como las huellas dactilares. Se hacen tanto para uno

SERVICE DIRECTORY

ANTHONY ZAPATA LAW
We handle all criminal matters
from felony arrests to traffic citations.

20+ years experience.

Call 719-826-9841.

1826 E. Platte Ave.,

Suite 216,

Colorado Springs, CO. 80909

Se Habla Español.



HELP WANTED

¡MUCHO
TRABAJO/
OVERTIME!

¡CONTRATANDO!
MAYORDOMOS/AYUDANTES

Con experiencia en sistemas
de riego y plantación.

Excelentes Salarios



-TRABAJO TODO EL AÑO/INVIERNO

-TRABAJOS DE PROYECTOS COMERCIALES

Documentos en regla

303.294.9000

8501 Quebec St.

Commerce City, CO



mismo como para los demás.

LaVozColorado eligió a personas de toda el área metropolitana – la mayoría muy conocidas – para que compartieran sus metas y resoluciones para 2026. Aquí hay una muestra.

Rosemary Rodriguez, ex miembro del Concejo Municipal de Denver y de la Junta Escolar de Denver:

“Practicar el cuidado personal y ser útil en todo lo que pueda. Charles Dickens dijo: ‘Nadie es inútil en este mundo si alivia la carga de otro.’”

Federico Peña, exalcalde de Denver y miembro del Gabinete Presidencial: “Mi prioridad es pasar más tiempo con mis cuatro nietos... donde puedo tener el impacto más significativo con amor, alegría y apoyo. Ellos son, sin duda, el futuro.

En cuanto a nuestra nación, rezo para que, como estadounidenses, encontremos la manera de respetarnos, de aprender unos de otros y, en última instancia, de unirnos como estadounidenses que confían los unos en los otros, ya que algunos en el mundo buscan socavar nuestra nación y nuestra democracia mientras permanecemos divididos.” (La

CONTINUA EN PÁGINA 11 >>

Comienza el Año en el pie derecho

La Patrulla Estatal de Colorado Lanza la campaña

“Listo para el Invierno”

CONTINUA DE PÁGINA 4

secciones o cruces de peatones. Haz contacto visual con los conductores antes de cruzar la calle.

4. Evita caminar en calles rurales sin hombros y sin controles de acceso, como las carreteras. Estas no son designadas para peatones.

Motoristas

1. Evita las distracciones. Un vehículo a 25 mph se desplaza 36 pies por segundo. Ver tu teléfono o cambiar la estación del radio por solo unos segundos puede reducir la oportunidad de frenar a tiempo para evitar atropellar a un peatón.
2. Baja la velocidad en la nieve o el hielo – ve al nivel de velocidad en todas otras condiciones.
3. Mantén tus llantas en buena condición. La Ley de Tracción en Colorado requiere que todas las llantas tengan por lo menos 3/16” de profundidad en la huella.
4. Usa tus lentes en el invierno. El brillo del sol y la nieve puede afectar tu visión, especialmente durante las horas de tráfico mientras andas a pie o en bicicleta, como temprano por la mañana o por la tarde.
5. Ten mas cuidado cuando retrocedas. Ya sea parqueado en un estacionamiento o de tu entrada, la nieve apilada u otros carros pueden bloquear la vista.

La Patrulla Estatal de Colorado quiere que sus residentes y visitantes estén ‘Listos para el Invierno’ durante la temporada de frío, nieve y hielo. Esta campaña tiene de propósito educar a los conductores en las conductas más comunes que llevan a heridas y muertes en estos meses de inviernos en las carreteras de Colorado.



CONTINUA DE PÁGINA 5

el ejército estadounidense el sábado y trasladados a una base militar en Nueva York. Enfrentarán cargos en un tribunal estadounidense. El régimen restante ha exigido el regreso de los Maduro y afirma que han sido secuestrados por Estados Unidos.

Explosión en un asilo de ancianos en Pensilvania deja dos muertos - Al menos dos personas murieron en Pensilvania cuando un asilo de ancianos se incendió. La policía recibió inicialmente informes de una explosión y olor a gas al llegar al edificio. El incendio pudo haber sido causado por una fuga de gas, según las autoridades. El gobernador de Pensilvania, Josh Shapiro, agradeció a los socorristas y a los residentes que viven cerca del asilo de ancianos por su ayuda en la respuesta al incendio.

Out with the old never looked so good... the 2025 Lexus LX700h shines

LaVozCOLORADO

The look of comfort, style, beauty, and performance is the formula that makes up the 2025 Lexus LX700h that is still available at your local dealership. This automobile is a luxury product designed by Lexus whose reputation in the automobile industry is at the top.

The 2025 Lexus is equipped with a 3.4L V6 TT Hybrid engine with 457 total system HP, 10-speed automatic transmission, 8,000lb towing capacity with integrated tow hitch, cruise control with turn assist, active height control/multi-terrain select and adaptive variable suspension.

The 2025 Lexus exterior has overhaul appearance package, triple beam (LED headlamps and LED tail-lamps, power moonroof, auto door closers, power rear

door with kick sensor and roof rails. Its interior is equipped with leather-trimmed heated steering wheel, digital rearview mirror, rear manual sunshades, wire-less phone charger and more.

For your comfort and safety, the 2025 Lexus is equipped with Lexus Safety System 5.0, panoramic view monitor, multi-terrain monitor, head-up display, blind spot monitor with rear cross traffic alert, front-cross traffic alert, advanced park with remote park and more.

The 2025 Lexus LX700h registered a 20-mpg between city and highway driving. If 2026 is the year of luxury, comfort and performance in your transportation needs, then consider buying a 2025 version of that formula. Drive down to your nearest Toyota/Lexus

dealership and test drive the ultimate in luxury and performance combo in a star vehicle. The 2025 Lexus is a dream come true whose reputation supersedes all others in the industry.

Happy New Year!



Photo courtesy: Lexus

Afuera lo viejo nunca lució tan bien... el Lexus LX700h 2025 brilla

La comodidad, el estilo, la belleza y el rendimiento son la fórmula del Lexus 2025, disponible en su concesionario local. Este automóvil es un producto de lujo diseñado por Lexus, cuya reputación en la industria automotriz es excepcional.

El Lexus 2025 está equipado con un motor V6 TT Hybrid de 3.4L con 457 HP en total, transmisión automática de 10 velocidades, capacidad de remolque de 8,000 lb con enganche de remolque integrado, control de cruce con asistencia de giro, control de altura activo/selección multiterreno y suspensión variable adaptativa.

El exterior del Lexus 2025 tiene un paquete de apariencia renovada, triple haz (faros delanteros LED y luces traseras LED, techo corredizo eléctrico, cier-rapuestas automáticos, puerta trasera eléctrica con sensor de patada y rieles de techo. Su interior está equipado con volante calefaccionado tapizado en cuero, espejo retrovisor digital, parasoles traseros manuales, cargador de teléfono inalámbrico y más.

Para su comodidad y seguridad, el Lexus 2025 está equipado con Lexus Safety System 5.0, monitor de vista panorámica, monitor multiterreno, Head-up display, monitor de punto ciego con alerta de tráfico cruzado

trasero, alerta de tráfico cruzado frontal, estaciona-miento avanzado con estacionamiento remoto y más.

El Lexus 2025 registró un consumo de 20 mpg entre ciudad y carretera. Si 2026 es el año del lujo, la comodidad y el rendimiento en su transporte, considere comprar una versión 2025 de esa fórmula. Visite su concesionario Toyota/Lexus más cercano y pruebe la combinación definitiva de lujo y rendimiento en un vehículo estrella. El Lexus 2025 es un sueño hecho realidad, cuya reputación supera a todas las demás en la industria.

¡Feliz año nuevo!

Un plan para 2026: ser una mejor versión de uno mismo

CONTINUA DE PÁGINA 10

familia Peña creció el 23 de diciembre con la llegada de una niña).

Rhonda Solis, exmiembra de la Junta Estatal de Educación de Colorado y actual miembro de la Junta Directiva de Aims Community College:

La educación y el derecho al voto son los dos pilares de la igualdad en nuestra sociedad, ¡y debemos seguir luchando por ambos en 2026!

Andrew Hudson, ex secretario de prensa del alcalde de Denver, Wellington Webb, y presidente de Andrew Hudson Jobs: “Un enfoque preciso es tu GPS para la búsqueda de empleo. Con un enfoque, no perderás el tiempo solicitando trabajos irrelevantes. No caigas en la trampa de las plata-formas de empleo, donde solo te dedicas a solicitar trabajos en esos sitios web. La búsqueda de empleo es un deporte de contacto que requiere establecer contactos, hacer llama-das en frío y darte a conocer.” (Hudson ha administrado AndrewHudsonsJobslist.com durante más de veinte años. Ha ayudado a miles de personas a encontrar trabajo y les ha brindado asesoramiento laboral y profesional. Su sitio web de empleo es gratuito y anuncia cientos de trabajos en el área metropolitana y en todo Colorado cada semana).

Phil Weiser, Fiscal General de Colorado y actual candi-

dato demócrata a gobernador: “Mi deseo para el nuevo año es que haya más escucha y menos gritos; que trabajemos más juntos para resolver problemas y que dejemos de demonizar a los demás; y una temporada de campeonato para los Nuggets.”

Leslie Dahlkemper, Comisionada del Condado de Jefferson: “Me comprometo firmemente a hacer que la vivi-enda sea más asequible para las familias trabajadoras, los vet-eranos y los adultos mayores de Jeffco. Jeffco tiene una de las poblaciones más grandes de veteranos y adultos mayores del estado. Al igual que en otras áreas, la demanda y los precios de la vivienda están por las nubes... Nos faltan más de 13,000 unidades para satisfacer la demanda. Estamos trabajando para aumentar la oferta de viviendas asequibles porque sabe-mos que una vivienda de calidad y asequible es fundamental para la estabilidad familiar, el crecimiento económico y una comunidad próspera.”

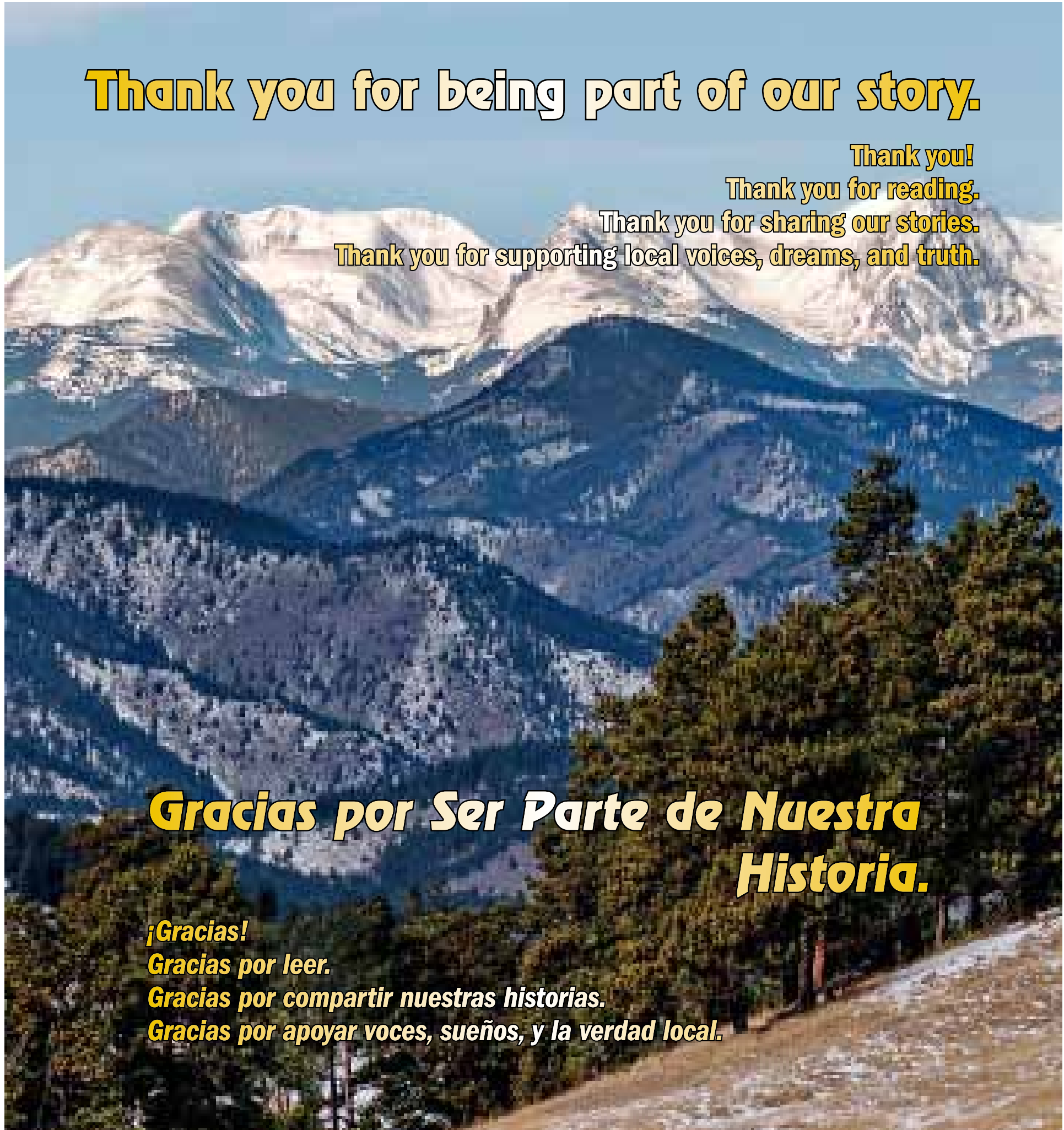
El juez jubilado de Denver, Bill Lucero, y su familia vivi-eron recientemente una situación de peligro cuando quedaron atrapados en una tormenta de nieve y sin cobertura de telé-fono celular de camino a Steamboat Springs. Un desconocido “Tom” los rescató sin hacer preguntas y rechazando cualquier ofrecimiento de pago más allá de un simple “gracias.”

Bill Lucero: “He reflexionado un poco más sobre la espe-

ranza (y el desconocido que nos ayudó). Necesitamos bus-carnos y celebrarnos mutuamente de maneras que resalten nuestra humanidad. Por mi parte, en el nuevo año dedicaré más tiempo a las cosas positivas, en lugar de estar inmerso en el caos (político) interminable. Celebrar los actos de bondad espontánea es reconfortante, y ser bondadoso es aún mejor. Tomarme el tiempo para apreciar la alegría que nos brindan nuestras mascotas. Observar y escuchar las risas alegres de un bebé. Reservarme tiempo para la tranquilidad. Leer más poesía y buscar comprender, en lugar de ser comprendido. Celebrar nuestra herencia.”

Pauline Rivera, editora de LaVozColorado: “Espero lograr un mejor equilibrio entre mi vida personal y mi com-promiso con la comunidad. Encontrar siempre lo bueno en las personas. Cuidar profundamente de mi prioridad número uno, yo misma, y, en definitiva, pasar más tiempo con mi familia y amigos. Finalmente, un gran agradecimiento a mi increíble equipo.

La forma en que decidan cambiar su 2026 con respec-to a los patrones del año anterior puede ser de maneras pequeñas o grandes. Todos estos aspectos son únicos y personales. Pero sea cual sea su elección, que sus deci-siones les traigan cosas buenas a ustedes y a los demás. ¡Feliz Año Nuevo!”



Thank you for being part of our story.

Thank you!

Thank you for reading.

Thank you for sharing our stories.

Thank you for supporting local voices, dreams, and truth.

Gracias por Ser Parte de Nuestra Historia.

¡Gracias!

Gracias por leer.

Gracias por compartir nuestras historias.

Gracias por apoyar voces, sueños, y la verdad local.